



# 資源ごみの正しい分け方・出し方 재활용품 분별법 · 버리는 법

韓国語版

한국어

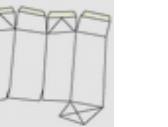
資源ごみは集団回収にしてください 재활용품은 집단수거로 배출해 주세요.

新聞、雑誌、段ボール、衣類、空き缶、空きビンなどの資源ごみは市では回収しません。資源ごみは地域の集団回収に出してください。(集団回収とは地域のリサイクル団体が主体と資源ごみを回収するものです。)

신문, 잡지, 골판지, 의류, 빈 캔, 빈 병 등 재활용 쓰레기는 시에서 회수하지 않습니다. 재활용 쓰레기는 지역에서 집단수거로 배출해 주세요.(집단수거는 지역의 재활용 단체가 중심이 되어 재활용 쓰레기를 수거하는 것입니다.

# ごみの出し方ルール 쓰레기 배출 방법

- 資源ごみは収集日の朝8:30までに決められたリサイクルステーションに出して下さい。
  - 資源ごみは正しく分別して下さい。分別されていない資源ごみは回収されません。
  - 指定日の前日の夜には出さないでください。火災などのトラブル発生の原因になることがあります。
  - 資源ごみに出せないものや家庭ごみの出し方は、「家庭ごみの正しい分け方・出し方」を見てください。  
  - 재활용품 쓰레기는 수거일 아침 8:30분 까지 정해진 수거장소에 배출하여 주십시오.
  - 재활용품 쓰레기는 올바르게 분별하여 주십시오.  
    바르게 분별 안 된 쓰레기는 수거할 수 없습니다.
  - 수거 지정날 전날 밤에 배출하지 마십시오. 화재 등 트러블의 원인이 될 수 있습니다.
  - 재활용품 쓰레기로 버릴 수 없는 쓰레기와 생활쓰레기의 배출 방법은  
    「생활쓰레기의 올바른 분별방법·버리는 법」을 확인해 주세요.

| 分類<br>문류       | 資源ごみに出せるもの<br>재활용으로 배출 가능한 것  | 出し方<br>배출하는 법   | 資源ごみに出せないもの<br>재활용으로 배출<br>불가능한 것  |
|----------------|---|---|--|
| 紙<br>類<br>종이류  | <p>新聞・チラシ<br/>신문・광고전단지</p>  <p>雑誌・雑紙(その他の紙製品)<br/>잡지<br/>(그 외의 종이류)</p>  <p>段ボール<br/>골판지</p>  <p>紙パック<br/>종이팩</p>   | <p>新聞・チラシ、雑誌・雑紙、段ボール、紙パックの4種類に分けて、紐で十文字に束ねて出してください。</p> <p>신문・광고전단지, 잡지, 골판지, 종이팩 4종류로 분리하여 끈으로 십자로 묶어서 배출해 주세요</p>  <p>紐で束ねることができない雑紙は、紙製の袋に入れたり、雑誌等に挟んで出してください。</p> <p>끈으로 묶을 수 없는 종이류는 종이봉투에 넣거나 잡지 등에끼워 배출해 주세요.</p> | <p>ビニールや金具がついた紙<br/>비닐과 금속류가 포함되어 있는 종이<br/>薬品で特殊加工した紙<br/>약품등으로 특수 가공된 종이<br/>カーボン紙<br/>먹지(카본지)<br/>金、銀ぱくや防水加工してある紙等<br/>금, 은 박지 등 방수 처리 된 종이<br/>板(木)等紙ではないもの<br/>종이(나무)커버가 아닌 것</p>  <p>アルバム<br/>앨범<br/>バインダ<br/>파인더</p> |
| 布<br>類<br>섬유종류 | <p>背広<br/>양복</p>  <p>ズボン<br/>바지</p>  <p>セーター<br/>스웨터</p>  <p>和服<br/>일본옷</p>  <p>毛布<br/>담요</p>  <p>シャツ<br/>셔츠</p>  | <p>紐で十文字に束ねて出してください。<br/>끈으로 십자로 묶어서 배출해 주세요.</p>  <p>濡れると再利用できなくなるので、雨の日などは出さないでください。</p> <p>젖으면 재활용 할 수 없으니 비오는 날은 배출하지 마세요.</p>   | <p>ビニール、ゴム、革製品<br/>비닐, 고무, 가죽제품<br/>汚れがひどいもの<br/>얼룩이 심한 것<br/>綿の入った敷物等<br/>솜이 들어간 제품<br/>布の端切れ<br/>천조각</p>  <p>ぬいぐるみ<br/>인형<br/>ぬいぐるみ<br/>인형<br/>靴<br/>구두<br/>マットレス<br/>매트리스</p>  |

| 分類<br>분류      | 資源ごみに出せるもの<br>재활용으로 배출 가능한 것   | 出し方<br>배출하는 법  | 資源ごみに出せないもの<br>재활용으로 배출<br>불가능한 것   |   |  |
|---------------|--|--|---|---|--|
| 空き缶類<br>빈 깡통류 | アルミ缶<br>알루미늄 통<br>  | スチール缶<br>스틸통<br>  | ケロクル袋(麻袋)に入れてください。<br>게로그루 주머니(포대)에 넣어 주세요.<br><br>油等は、使い切ってから出して下さい。<br>기름 등은 전부 사용한 후에 배출해 주세요.<br><br>缶は水ですすいで、つぶさないで出して下さい。<br>빈통은 물로 흔들어 빈통 그대로 배출해 주세요. | 消火器やボンベなどの密閉物<br>소화기, 가스통 등<br>밀폐된 물건   |  |
|               | 商品の箱や缶<br>(金属でできたもの)<br>상품 상자, 통<br>(금속으로 된 것)<br>  | 缶詰めの空き缶<br>통조림 등 빈 깡통<br>   | 麻袋<br>포대  | 中身の入ったもの<br>잔여물이 있는 것   |  |
| 金属類<br>금속류    | プラスチックや木材などの付き物が少ない金属製品で手で持ち上げられるもの<br>플라스틱, 목재 등이 적게 붙은<br>금속제품으로 손으로 들 수 있는 것<br><br>自転車<br>자전거<br> | ナベ<br>냄비<br>  | ヤカン<br>주전자<br>   | ケロクル袋(麻袋)に入れずにそのまま排出してください。<br>게로그루 주머니(포대)에 넣지 말고 그대로 배출해 주세요.<br><br>大きいものは、通行の支障のないように解体して出して下さい。<br>큰 것은 통행에 지장이 없도록 해체하여 배출해 주세요.<br><br>小物は容器(できれば金属製のもの)や袋などに入れて出して下さい。<br>작은 것은 용기( 가능하면 금속제 ),<br>봉투에 넣어서 배출해 주세요.         | プラスチック等が多くついている製品<br>플라스틱 등이 많이 붙어 있는<br>제품  |
|               | スチールロッカー<br>스틸 롱 커<br>  | ガステーブル<br>가스 горел<br>  | スチール物置<br>스틸 창고<br>  | 自転車 ⇒ サドル部分に<br>「リサイクル」の貼紙を<br>してください。<br>자전거 ⇒ 안장 부분에<br>「리사이클」종이를 붙여<br>주세요.  | 掃除機<br>청소기<br>炊飯器<br>밥통<br>湯沸ポット<br>전기 물통  |
| 空きビン類<br>빈 병류 | 物干し竿<br>세탁 행거<br>   | フライパン<br>후라이팬<br>   | スチール机<br>스틸 책상<br>   | ガステーブル<br>⇒乾電池は取り除いて<br>ください。<br>가스 곤로 ⇒<br>건전지를 빼 주세요.   | テレビ<br>텔레비전<br>冷蔵庫、冷凍庫<br>냉장고, 냉동고<br>洗濯機、乾燥機<br>세탁기<br>エアコン<br>에어 콘<br>ノート북<br>노트북<br>デスクトップ本体<br>하드 디스크<br>ディスプレイ<br>컴퓨터화면 |
|               | ●飲料用・食料用の空きビン<br>(割れたビンもリサイクルできます。)<br>식음료용 빈 병<br>   | ケロクル袋(麻袋)に入れてください。<br>게로그루(포대)에 넣어 주세요.<br><br>ビンのふた(キャップ)は、<br>はずしてから出して下さい。<br>병 뚜껑은 제거해<br>배출해 주세요.<br><br>ビンは、水ですすいでから出<br>して下さい。<br>병은 물로 씻어서<br>배출해 주세요. | ケロクル袋(麻袋)<br>포대   | ビン以外のガラス製品(蛍光管、電球<br>耐熱ガラス、クリスタルガラス、鏡等)<br>병 이외의 유리제품(형광등,<br>전구, 백열등, 내열유리제품,<br>크리스탈 유리제품, 거울 등)<br><br>プラスチック製品(ペットボトル等)<br>플라스틱 제품(페트병 등)<br><br>せともの製品(茶碗・湯のみ・皿等)<br>도자기 제품<br>(밥그릇, 물컵, 접시 등)<br><br>中身の入ったもの<br>잔여물이 남아 있는 것 |  |

# 地区別収集曜日一覧

## 지구별 수집일 일람

韓国語

| 収集地区 |                | NO | 燃やすごみ   | 容器包装 プラ    | 燃やさないごみ    | ペットボトル | 有害危険ごみ   |
|------|----------------|----|---------|------------|------------|--------|----------|
| 수집지구 |                | NO | 태우는 쓰레기 | 용기포장 플라스틱류 | 태우지 않는 쓰레기 | 플라스틱병  | 유해위험 쓰레기 |
| あ    | 青田             | 20 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 2・4水     |
| A    | アオタ            | 20 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제2・4수    |
| い    | 市野谷            | 5  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3土     |
| I    | イチノヤ           | 5  | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3토    |
| う    | 後平井            | 5  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3土     |
| U    | ウシロヒライ         | 5  | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3토    |
| え    | 江戸川台西1~4丁目     | 23 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 2・4火     |
| E    | 에도가와다이니시1~4초메  | 23 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제2・4화    |
|      | 江戸川台東1丁目       | 24 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3木     |
|      | 에도가와다이히가시1초메   | 24 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3목    |
|      | 江戸川台東2~4丁目     | 27 | 水・土     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 1・3木     |
|      | 에도가와다이히가시2~4초메 | 27 | 수・토     | 화          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제1・3목    |
| お    | 大畔             | 18 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 2・4月     |
| O    | オ구로            | 18 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제2・4월    |
|      | おおたかの森北一~三丁目   | 31 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 1・3水     |
|      | オタカノモリキタ1~3초메  | 31 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제1・3수    |
|      | おおたかの森西一~二丁目   | 32 | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3土     |
|      | オタカノモリニシ1~2초메  | 32 | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3토    |
|      | おおたかの森西三~四丁目   | 33 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 2・4月     |
|      | オタカノモリニシ3~4초메  | 33 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제2・4월    |
|      | おおたかの森東一~四丁目   | 31 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 1・3水     |
|      | オタカノモリヒ가시1~4초메 | 31 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제1・3수    |
|      | おおたかの森南一丁目     | 34 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 1・3土     |
|      | オタカノモリ미나미1초메   | 34 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제1・3토    |
|      | おおたかの森南二~三丁目   | 32 | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3土     |
|      | オタカノモリ미나미2~3초메 | 32 | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3토    |
|      | 思井・思井1丁目       | 4  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 2・4金     |
|      | 오모이・오모이1초메     | 4  | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제2・4금    |
| か    | (大字)加・加1~6丁目   | 26 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3金     |
| Ka   | (オア자)카・카1~6초메  | 26 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3금    |
|      | 上貝塚            | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 가미카이즈카         | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
|      | 上新宿            | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 가미신슈구          | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
|      | 上新宿新田          | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 가미신슈구신덴        | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
| き    | 木              | 15 | 火・金     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 2・4木     |
| Ki   | 기              | 15 | 화・금     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제2・4목    |
|      | 北              | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 기다             | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
|      | 桐ヶ谷            | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 기리가야           | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
| こ    | こうのす台          | 29 | 水・土     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 1・3金     |
| Ko   | 고노수다이          | 29 | 수・토     | 화          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제1・3금    |
|      | 駒木             | 19 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 1・3水     |
|      | 고마기            | 19 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제1・3수    |
|      | 駒木台            | 20 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 2・4水     |
|      | 고마기다이          | 20 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제2・4수    |
|      | 小屋             | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 고야             | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
| し    | 芝崎             | 4  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 2・4金     |
| Shi  | 시바사키           | 4  | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제2・4금    |
|      | 下花輪            | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
|      | 시모하나와          | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
| た    | 谷              | 22 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3火     |
| Ta   | 다니             | 22 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3화    |
| な    | 中              | 4  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 2・4金     |
| Na   | 나카             | 4  | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제2・4금    |
|      | 長崎1~2丁目        | 16 | 火・金     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3土     |
|      | 나가사키1~2초메      | 16 | 화・금     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3토    |
|      | 中野久木           | 25 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 2・4木     |
|      | 나카노쿠기          | 25 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제2・4목    |
|      | (大字)流山         | 14 | 火・金     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3月     |
|      | (オア자)나가레야마     | 14 | 화・금     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3월    |
|      | 流山1~4丁目        | 27 | 水・土     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 1・3木     |
|      | 나가레야마1~4초메     | 27 | 수・토     | 화          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제1・3목    |
|      | 流山5~9丁目        | 1  | 月・木     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 1・3水     |
|      | 나가레야마5~9초메     | 1  | 월・목     | 화          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제1・3수    |
|      | 名都借            | 2  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3火     |
|      | 나주카리           | 2  | 월・목     | 수          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제1・3화    |
| に    | 西初石1~2丁目       | 23 | 水・土     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 2・4火     |
| Ni   | 니시하쓰이시1~2초메    | 23 | 수・토     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제2・4화    |
|      | 西初石3~5丁目       | 18 | 火・金     | 木          | 1・3木       | 2・4木   | 2・4月     |
|      | 니시하쓰이시3~5초메    | 18 | 화・금     | 목          | 제1・3목      | 제2・4목  | 제2・4월    |

| 収集地区 |              | NO | 燃やすごみ   | 容器包装 プラ    | 燃やさないごみ    | ペットボトル | 有害危険ごみ   |
|------|--------------|----|---------|------------|------------|--------|----------|
| 수집지구 |              | NO | 태우는 쓰레기 | 용기포장 플라스틱류 | 태우지 않는 쓰레기 | 플라스틱병  | 유해위험 쓰레기 |
| に    | 西平井          | 8  | 月・木     | 金          | 1・3金       | 2・4金   | 1・3土     |
| Ni   | 니시히라이        | 8  | 월・목     | 금          | 제1・3금      | 제2・4금  | 제1・3토    |
|      | 西平井一~三丁目     | 8  | 月・木     | 金          | 1・3金       | 2・4金   | 1・3水     |
|      | 니시히라이1~3초메   | 8  | 월・목     | 금          | 제1・3금      | 제2・4금  | 제1・3수    |
|      | 西深井          | 28 | 水・土     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 2・4木     |
|      | 니시후카이        | 28 | 수・토     | 화          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제2・4목    |
|      | 西松ヶ丘1丁目      | 6  | 月・木     | 金          | 1・3金       | 2・4金   | 1・3火     |
|      | 니시마쓰가오카1초메   | 6  | 월・목     | 금          | 제1・3금      | 제2・4금  | 제1・3화    |
| の    | 野々下1丁目       | 5  | 月・木     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3土     |
| No   | 노노시타1초메      | 5  | 월・목     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3토    |
|      | 野々下2~6丁目     | 14 | 火・金     | 水          | 1・3水       | 2・4水   | 1・3月     |
|      | 노노시타2~6초메    | 14 | 화・금     | 수          | 제1・3수      | 제2・4수  | 제1・3월    |
| ひ    | 東初石1~2丁目     | 12 | 火・金     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 1・3木     |
| Hi   | 히가시하쓰이시1~2초메 | 12 | 화・금     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제1・3목    |
|      | 東初石3~4丁目     | 13 | 火・金     | 月          | 1・3月       | 2・4月   | 2・4土     |
|      | 히가시하쓰이시3~4초메 | 13 | 화・금     | 월          | 제1・3월      | 제2・4월  | 제2・4토    |
|      | 東深井A(※1)     | 30 | 水・土     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 1・3水     |
|      | 히가시후카이A(※1)  | 30 | 수・토     | 화          | 제1・3화      | 제2・4화  | 제1・3수    |
|      | 東深井B(※2)     | 29 | 水・土     | 火          | 1・3火       | 2・4火   | 2・4金     |
|      | 히가시후카이B(※2)  | 29 | 수・토     | 화          | 제1・3화</    |        |          |